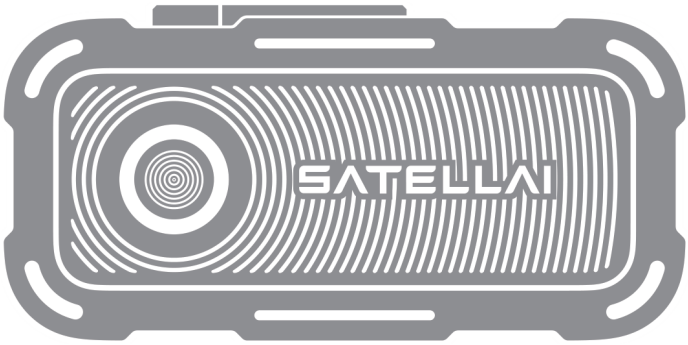
SATELLAI Collar Go



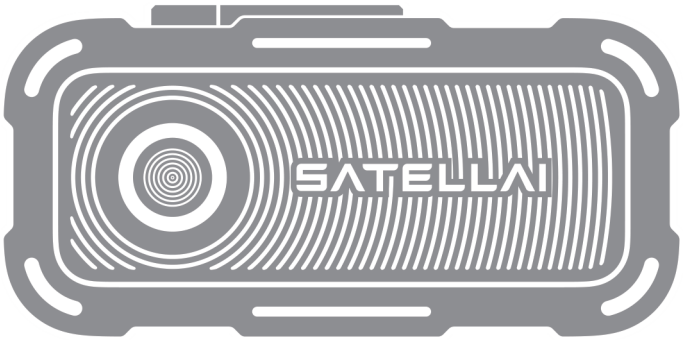
User Manual

Čeština
Slovenčina
Magyar
Română
Deutsch
Български
Polski
Slovenščina
English

Sunnysoft s.r.o.

SATELLAI Collar Go

GPS lokátor na obojek pro psy



Uživatelská příručka

Obsah

1 Uvedení do provozu **3**
1.1 Zapnutí 3
1.2 Stažení aplikace 3
1.3 Aktivace 3
1.4 Obojek 4
1.5 Připevnění na obojek 4

2 Popis zařízení **5**

3 Vypnutí **5**

4 Nabíjení **6**

5 Režimy sledování **6**
5.1 Výchozí režim (Default Mode) 6
5.2 Sledování v reálném čase (Real-Time Tracking Mode) 6
5.3 Úsporný režim (Power-Saving Mode) 7
5.4 Režim Doma (At-Home Mode) 7

6 Virtuální hranice **7**

1. Uvedení do provozu

1.1 Zapnutí

Stiskněte tlačítko napájení a podržte ho 3 sekundy. Zařízení se zapne a ozve se krátký tón zapnutí.



1.2 Stažení aplikace

Aplikaci SATELLAI Go stáhnete naskenováním QR kódu.

Můžete také otevřít web výrobce satellai.com, na domovské stránce v horní nabídce kliknout na „App-Download“ a naskenovat QR kód pro svůj telefon (Android nebo iOS).

Pro Android

Pro iOS

1.3 Aktivace

Zapněte v telefonu Bluetooth, otevřete aplikaci a nastavte Collar Go podle pokynů v aplikaci.



1.4 Obojek

Collar Go můžete připevnit na obojek SATELLAI určený pro Collar Go nebo na vlastní obojek široký nejvýše 25 mm.

Poznámka
Obojek SATELLAI pro Collar Go má reflexní prošití, takže je při slabém osvětlení lépe vidět.

1.5 Připevnění na obojek

①–② Stiskněte a podržte tlačítko na zadní destičce. Tím se uvolní zajištění. Otočte zařízení o 90° a vyjměte ho z destičky.

③–⑤ Vyjměte pásek ze zadní destičky. Přiložte destičku k obojku a připevněte ji k němu páskem.

⑥–⑦ Vložte zařízení do zadní destičky pod úhlem 90° a otáčejte jím, dokud zajištění nezacvakne.



2. Popis zařízení



1. Nabíjecí port s krytem
2. Světlo Starlight
3. Tlačítko napájení
4. Reproduktor
5. Mikrofon
6. Kontrolka LED

Poznámka
Kryt nabíjecího portu jen udržuje port v suchu. Na vodotěsnost zařízení jako celku vliv nemá.

3. Vypnutí

Stiskněte tlačítko napájení a podržte ho 3 sekundy. Zařízení se vypne a ozve se krátký tón vypnutí.



4. Nabíjení

Zapojte kabel USB-C do nabíjecího portu. Úplné nabití obvykle trvá asi 2 hodiny.

- Během nabíjení kontrolka LED bliká bíle.
- Když je zařízení připojené a úplně nabité, kontrolka LED svítí bíle.





Nabíjí se (bílá bliká)



Nabito (bílá svítí)

5. Režimy sledování

5.1 Výchozí režim (Default Mode)

Běžná spotřeba energie a výdrž baterie

Tento režim je ve výchozím nastavení zapnutý. Collar Go v něm odesílá polohu středně často.

5.2 Sledování v reálném čase (Real-Time Tracking Mode)

Vysoká spotřeba energie, krátká výdrž baterie

V tomto režimu odesílá Collar Go polohu často.

Poznámka
V tomto režimu výrazně stoupne spotřeba energie. Po delším nepřetržitém používání se režim ve výchozím nastavení sám vypne. Za jak dlouho se vypne, nastavíte v aplikaci SATELLAI Go.

5.3 Úsporný režim (Power-Saving Mode)

Nízká spotřeba energie, dlouhá výdrž baterie

Když je Collar Go v klidu, přestane se v tomto režimu připojovat přes síť LTE. V dosahu Bluetooth se pro připojení k síti automaticky přepne na Bluetooth. Aby šetřil energii, pozastaví také aktualizace polohy z GPS. Jakmile se zařízení pohne, znovu se připojí k síti LTE a obnoví odesílání polohy.

5.4 Režim Doma (At-Home Mode)

Když je zapnutý úsporný režim, můžete nastavit místo, které Collar Go rozpozná jako „domov“. Collar Go ho pozná podle svého stavu, polohy a vaší sítě Wi-Fi. Jakmile do této bezpečné oblasti vstoupí, sníží spotřebu energie, aby baterie vydržela co nejdéle.

Poznámka
Režimy se přepínají jen v aplikaci. Před přepnutím aktualizujte aplikaci na nejnovější verzi a zkontrolujte, že máte spolehlivé připojení.

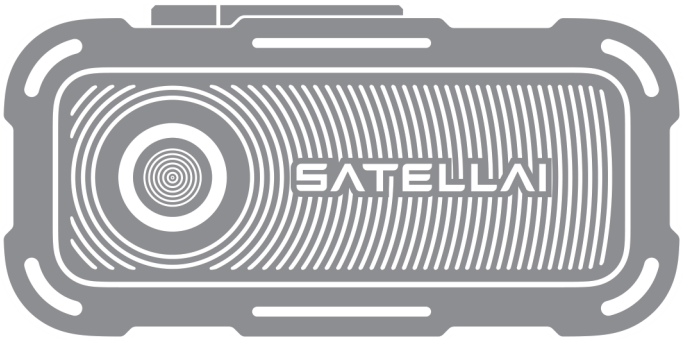
6. Virtuální hranice

V aplikaci můžete na mapě nastavit čtvercovou nebo kruhovou virtuální hranici a určit její velikost a polohu. Když ji pes s nasazeným SATELLAI Collar Go překročí, dostanete upozornění do mobilního zařízení.

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

SATELLAI Collar Go

GPS lokátor na obojok pre psov



Používateľská príručka

Obsah

1 Uvedenie do prevádzky **3**
1.1 Zapnutie 3
1.2 Stiahnutie aplikácie 3
1.3 Aktivácia 3
1.4 Obojok 4
1.5 Pripevnenie na obojok 4

2 Popis zariadenia **5**

3 Vypnutie **5**

4 Nabíjanie **6**

5 Režimy sledovania **6**
5.1 Predvolený režim (Default Mode) 6
5.2 Sledovanie v reálnom čase (Real-Time Tracking Mode) 6
5.3 Úsporný režim (Power-Saving Mode) 7
5.4 Režim Doma (At-Home Mode) 7

6 Virtuálna hranica **7**

1. Uvedenie do prevádzky

1.1 Zapnutie

Stlačte tlačidlo napájania a podržte ho 3 sekundy. Zariadenie sa zapne a zaznie krátky tón zapnutia.



1.2 Stiahnutie aplikácie

Aplikáciu SATELLAI Go stiahnete naskenovaním QR kódu.

Môžete tiež otvoriť web výrobcu satellai.com, na domovskej stránke v hornej ponuke kliknúť na „App-Download" a naskenovať QR kód pre svoj telefón (Android alebo iOS).

Pre Android

Pre iOS

1.3 Aktivácia

Zapnite v telefóne Bluetooth, otvorte aplikáciu a nastavte Collar Go podľa pokynov v aplikácii.



1.4 Obojok

Collar Go môžete pripevniť na obojok SATELLAI určený pre Collar Go alebo na vlastný obojok so šírkou najviac 25 mm.

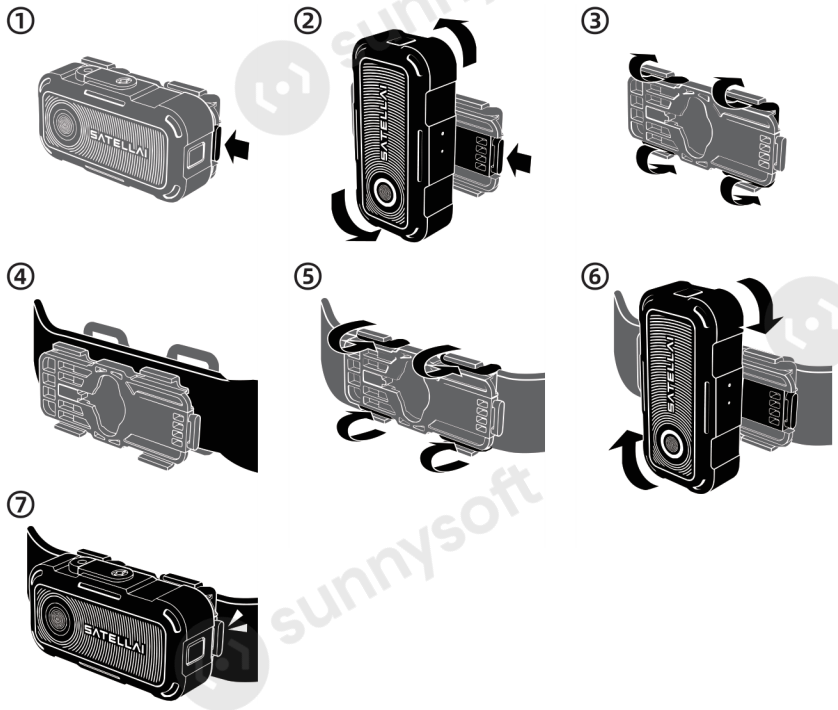
Poznámka
Obojok SATELLAI pre Collar Go má reflexné prešívanie, takže je pri slabom osvetlení lepšie viditeľný.

1.5 Pripevnenie na obojok

①–② Stlačte a podržte tlačidlo na zadnej doštičke. Tým sa uvoľní zaisťovací mechanizmus. Otočte zariadenie o 90° a vyberte ho z doštičky.

③–⑤ Vytiahnite remienok zo zadnej doštičky. Priložte doštičku k obojku a pripevnite ju k nemu remienkom.

⑥–⑦ Vložte zariadenie pod uhlom 90° do zadnej doštičky a otáčajte ním, kým zaisťovací mechanizmus nezacvakne.



2. Popis zariadenia



1. Nabíjací port s krytom
2. Svetlo Starlight
3. Tlačidlo napájania
4. Reproduktor
5. Mikrofón
6. Kontrolka LED

Poznámka

Kryt nabíjacieho portu len udržiava port v suchu. Na vodotesnosť zariadenia ako celku nemá vplyv.

3. Vypnutie

Stlačte tlačidlo napájania a podržte ho 3 sekundy. Zariadenie sa vypne a zaznie krátky tón vypnutia.



4. Nabíjanie

Zapojte kábel USB-C do nabíjacieho portu. Úplné nabitie zvyčajne trvá približne 2 hodiny.

- Počas nabíjania kontrolka LED bliká nabielo.
- Keď je zariadenie pripojené a úplne nabité, kontrolka LED svieti nabielo.





Nabíja sa (bliká nabielo)



Nabité (svieti nabielo)

5. Režimy sledovania

5.1 Predvolený režim (Default Mode)

Bežná spotreba energie a výdrž batérie

Tento režim je zapnutý v predvolenom nastavení. Collar Go v ňom odosiela polohu stredne často.

5.2 Sledovanie v reálnom čase (Real-Time Tracking Mode)

Vysoká spotreba energie, krátka výdrž batérie

V tomto režime odosiela Collar Go polohu často.

Poznámka
V tomto režime sa výrazne zvýši spotreba energie. Po dlhšom nepretržitom používaní sa režim v predvolenom nastavení sám vypne. Čas, po ktorom sa vypne, nastavíte v aplikácii SATELLAI Go.

5.3 Úsporný režim (Power-Saving Mode)

Nízka spotreba energie, dlhá výdrž batérie

Keď sa Collar Go nehýbe, prestane sa v tomto režime pripájať cez sieť LTE. V dosahu Bluetooth automaticky prejde na pripojenie k sieti cez Bluetooth. Aby šetril energiu, pozastaví aj aktualizácie polohy z GPS. Len čo sa zariadenie pohne, znova sa pripojí k sieti LTE a obnoví odosielanie polohy.

5.4 Režim Doma (At-Home Mode)

Keď je zapnutý úsporný režim, môžete nastaviť miesto, ktoré Collar Go rozpozná ako „domov“. Collar Go ho spozná podľa svojho stavu, svojej polohy a vašej siete Wi-Fi. Len čo do tejto bezpečnej oblasti vstúpi, zníži spotrebu energie, aby batéria vydržala čo najdlhšie.

Poznámka
Režimy sa prepínajú len v aplikácii. Pred prepnutím aktualizujte aplikáciu na najnovšiu verziu a skontrolujte, či máte spoľahlivé pripojenie.

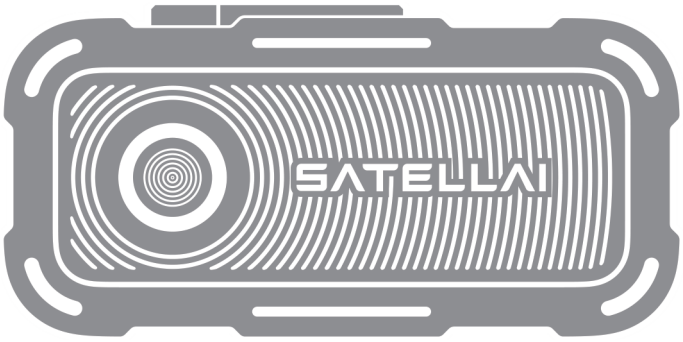
6. Virtuálna hranica

V aplikácii môžete na mape nastaviť štvorcovú alebo kruhovú virtuálnu hranicu a určiť jej veľkosť a polohu. Keď ju pes s nasadeným SATELLAI Collar Go prekročí, dostanete upozornenie do mobilného zariadenia.

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

SATELLAI Collar Go

GPS-nyomkövető kutyanyakörvre



Használati útmutató

Tartalom

1. Üzembe helyezés **3**
1.1. Bekapcsolás 3
1.2. Az alkalmazás letöltése 3
1.3. Aktiválás 3
1.4. Nyakörv 4
1.5. Felszerelés a nyakörvre 4

2. A készülék leírása **5**

3. Kikapcsolás **5**

4. Töltés **6**

5. Követési módok **6**
5.1. Alapértelmezett mód (Default Mode) 6
5.2. Valós idejű követés (Real-Time Tracking Mode) 6
5.3. Energiatakarékos mód (Power-Saving Mode) 7
5.4. Otthoni mód (At-Home Mode) 7

6. Virtuális határ **7**

1. Üzembe helyezés

1.1 Bekapcsolás

Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig.
A készülék bekapcsol, és rövid bekapcsolási hangjelzést ad.



1.2 Az alkalmazás letöltése

A SATELLAI Go alkalmazást a QR-kód beolvasásával töltheti le.

Másik lehetőség: nyissa meg a gyártó weboldalát (satellai.com), a kezdőlap felső menüjében kattintson az „App-Download" menüpontra, majd olvassa be a telefonjának megfelelő QR-kódot (Android vagy iOS).

Androidhoz

iOS-hez

1.3 Aktiválás

Kapcsolja be a Bluetooth-t a telefonján, nyissa meg az alkalmazást, és állítsa be a Collar Go készüléket az alkalmazásban megjelenő utasítások szerint.



1.4 Nyakörv

A Collar Go készüléket a hozzá tervezett SATELLAI nyakörvre vagy saját, legfeljebb 25 mm széles nyakörvre szerelheti fel.

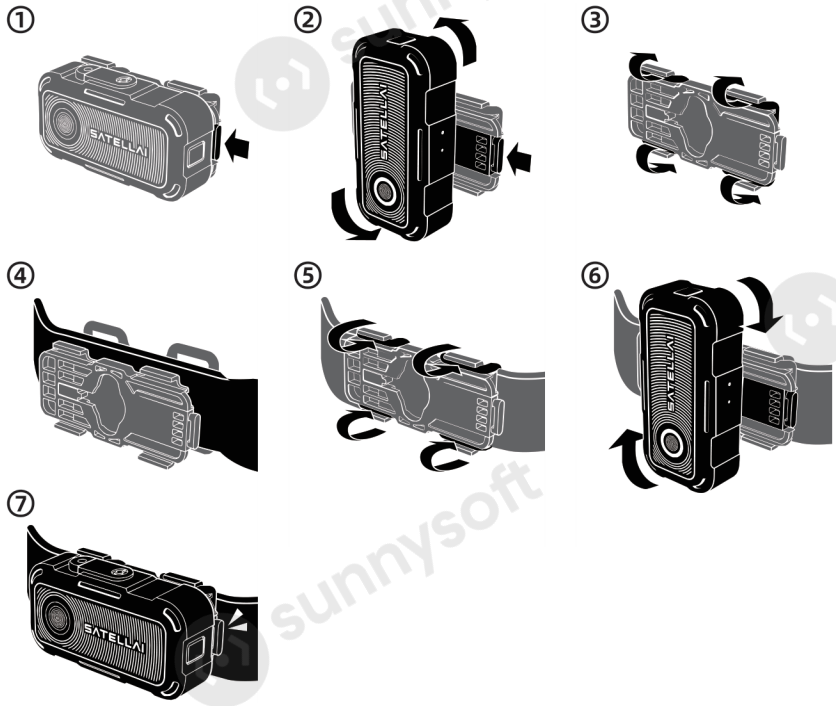
Megjegyzés
A Collar Go készülékhez tervezett SATELLAI nyakörv fényvisszaverő varrása miatt gyenge fényviszonyok között jobban látható.

1.5 Felszerelés a nyakörvre

①–② Nyomja meg és tartsa lenyomva a hátlapon lévő gombot. Ezzel kioldja a rögzítőmechanizmust. Fordítsa el a készüléket 90°-kal, és vegye le a hátlapról.

③–⑤ Vegye ki a pántot a hátlapból. Illessze a hátlapot a nyakörvhöz, és rögzítse hozzá a pánttal.

⑥–⑦ Helyezze a készüléket 90°-os szögben a hátlapba, majd forgassa addig, amíg a rögzítőmechanizmus a helyére nem kattan.



2. A készülék leírása



1. Töltőcsatlakozó és fedele
2. Starlight fény
3. Bekapcsológomb
4. Hangszóró
5. Mikrofon
6. LED-jelzőfény

Megjegyzés
A töltőcsatlakozó fedele csak a csatlakozót tartja szárazon. A készülék egészének vízállóságára nincs hatással.

3. Kikapcsolás

Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig.
A készülék kikapcsol, és rövid kikapcsolási hangjelzést ad.



4. Töltés

Csatlakoztassa az USB-C-kábelt a töltőcsatlakozóhoz. A teljes feltöltés általában nagyjából 2 óráig tart.

- Töltés közben a LED-jelzőfény fehéren villog.
- Ha a csatlakoztatott készülék teljesen feltöltődött, a LED-jelzőfény folyamatosan fehéren világít.





Töltődik (villogó fehér fény)



Feltöltve (folyamatos fehér fény)

5. Követési módok

5.1 Alapértelmezett mód (Default Mode)

Normál energiafogyasztás és akkumulátor-üzemidő

Ez a mód alapértelmezés szerint be van kapcsolva. A Collar Go ebben a módban mérsékelt gyakorisággal küld helyadatokat.

5.2 Valós idejű követés (Real-Time Tracking Mode)

Magas energiafogyasztás, rövid akkumulátor-üzemidő

Ebben a módban a Collar Go gyakran küld helyadatokat.

Megjegyzés
Ebben a módban jelentősen megnő az energiafogyasztás. Alapértelmezés szerint a mód hosszabb folyamatos használat után automatikusan kikapcsol. Azt, hogy mennyi idő után kapcsoljon ki, a SATELLAI Go alkalmazásban állíthatja be.

5.3 Energiatakarékos mód (Power-Saving Mode)

Alacsony energiafogyasztás, hosszú akkumulátor-üzemidő

Ebben a módban a Collar Go nem használja az LTE-hálózatot, amíg nem mozog. Bluetooth-hatótávolságon belül automatikusan Bluetooth-on keresztül csatlakozik a hálózathoz. Az energiatakarékosság érdekében a GPS-helyadatok frissítését is szünetelteti. Amint a készülék megmozdul, újra csatlakozik az LTE-hálózathoz, és ismét küldi a helyadatokat.

5.4 Otthoni mód (At-Home Mode)

Ha az energiatakarékos mód be van kapcsolva, beállíthat egy helyet, amelyet a Collar Go otthonként ismer fel. A készülék ezt a helyet a saját állapota, helyzete és az Ön Wi-Fi-hálózata alapján azonosítja. Amint a Collar Go erre a biztonságos területre ér, csökkenti az energiafogyasztást, hogy az akkumulátor a lehető legtovább bírja.

Megjegyzés
A módok között csak az alkalmazásban lehet váltani. Váltás előtt frissítse az alkalmazást a legújabb verzióra, és ellenőrizze, hogy stabil-e a kapcsolat.

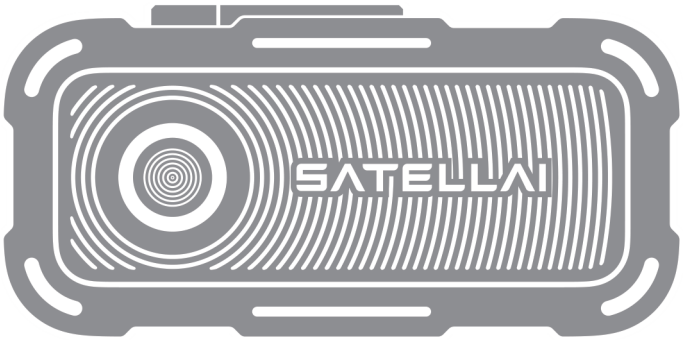
6. Virtuális határ

Az alkalmazás térképén négyzet vagy kör alakú virtuális határt jelölhet ki, és beállíthatja a méretét és a helyzetét. Ha a SATELLAI Collar Go készüléket viselő kutya átlépi ezt a határt, Ön értesítést kap a mobileszközére.

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

SATELLAI Collar Go

Localizator GPS pentru zgarda câinelui



Ghid de utilizare

Cuprins

1 Punerea în funcțiune **3**
1.1 Pornire 3
1.2 Descărcarea aplicației 3
1.3 Activare 3
1.4 Zgarda 4
1.5 Prinderea pe zgardă 4

2 Descrierea dispozitivului **5**

3 Oprire **5**

4 Încărcare **6**

5 Moduri de urmărire **6**
5.1 Mod implicit (Default Mode) 6
5.2 Urmărire în timp real (Real-Time Tracking Mode) 6
5.3 Mod de economisire a energiei (Power-Saving Mode) 7
5.4 Mod Acasă (At-Home Mode) 7

6 Limită virtuală **7**

1. Punerea în funcțiune

1.1 Pornire

Apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde. Dispozitivul pornește și se aude un semnal sonor scurt de pornire.



1.2 Descărcarea aplicației

Descărcați aplicația SATELLAI Go scanând codul QR.

Alternativ, deschideți site-ul producătorului, satellai.com, faceți clic pe „App-Download” în meniul de sus al paginii principale și scanați codul QR pentru telefonul dumneavoastră (Android sau iOS).

Pentru Android

Pentru iOS

1.3 Activare

Activați Bluetooth pe telefon, deschideți aplicația și configurați Collar Go urmând instrucțiunile din aplicație.



1.4 Zgarda

Puteți prinde Collar Go pe zgarda SATELLAI pentru Collar Go sau pe propria zgardă, dacă aceasta are o lățime de cel mult 25 mm.

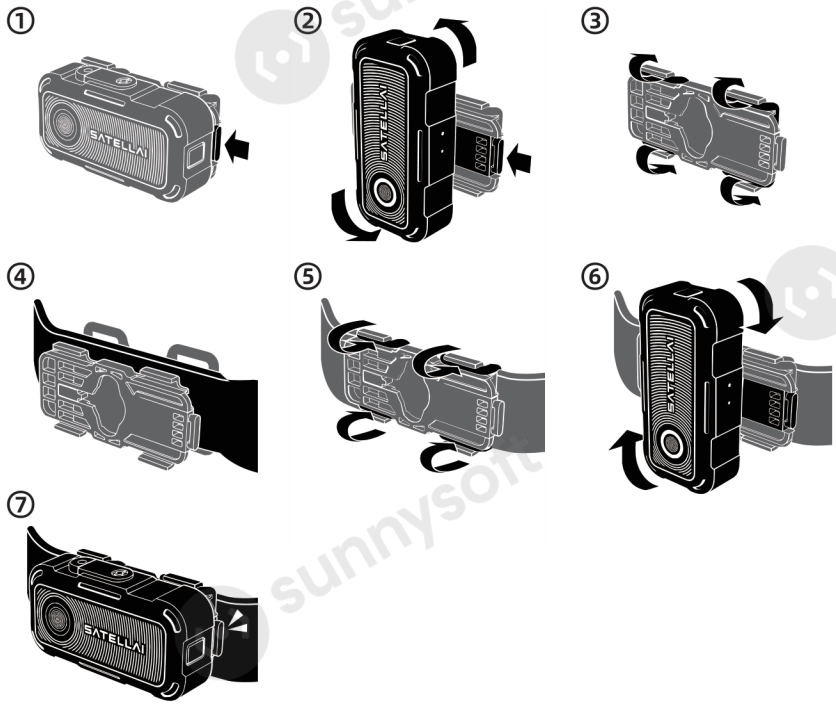
Notă
Zgarda SATELLAI pentru Collar Go are cusături reflectorizante, astfel încât se vede mai bine în condiții de lumină slabă.

1.5 Prinderea pe zgardă

①–② Apăsați și țineți apăsat butonul de pe placa de montare pentru a elibera mecanismul de blocare. Rotiți dispozitivul cu 90° și scoateți-l din placă.

③–⑤ Scoateți cureaua din placa de montare. Așezați placa pe zgardă și fixați-o de aceasta cu cureaua.

⑥–⑦ Introduceți dispozitivul, poziționat la un unghi de 90°, în placa de montare și rotiți-l până când mecanismul de blocare se fixează cu un clic.



2. Descrierea dispozitivului



1. Port de încărcare cu capac
2. Lumină Starlight
3. Buton de alimentare
4. Difuzor
5. Microfon
6. Indicator LED

Notă
Capacul portului de încărcare are doar rolul de a menține portul uscat. Nu influențează rezistența la apă a dispozitivului în ansamblu.

3. Oprire

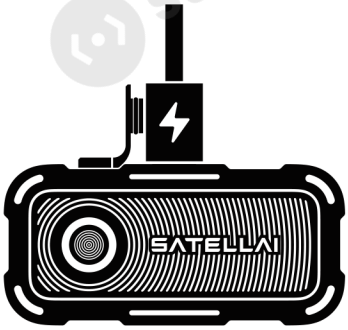
Apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde. Dispozitivul se oprește și se aude un semnal sonor scurt de oprire.



4. Încărcare

Conectați cablul USB-C la portul de încărcare. Încărcarea completă durează de obicei aproximativ 2 ore.

- În timpul încărcării, indicatorul LED clipește alb.
- Când dispozitivul este conectat și complet încărcat, indicatorul LED luminează alb continuu.





Se încarcă (lumină albă intermitentă)



Încărcat complet (lumină albă continuă)

5. Moduri de urmărire

5.1 Mod implicit (Default Mode)

Consum normal de energie, autonomie normală a bateriei

Acesta este modul activat implicit, în care Collar Go trimite locația cu o frecvență moderată.

5.2 Urmărire în timp real (Real-Time Tracking Mode)

Consum ridicat de energie, autonomie redusă a bateriei

În acest mod, Collar Go trimite locația frecvent.

Notă
În acest mod, consumul de energie crește semnificativ. Implicit, modul se dezactivează automat după o perioadă mai lungă de utilizare continuă. Puteți seta în aplicația SATELLAI Go cât timp rămâne activ.

5.3 Mod de economisire a energiei (Power-Saving Mode)

Consum scăzut de energie, autonomie mare a bateriei

În acest mod, Collar Go nu se mai conectează prin rețeaua LTE cât timp stă nemișcat. Când se află în raza de acțiune Bluetooth, trece automat pe Bluetooth pentru conexiunea la rețea. Pentru a economisi energie, suspendă și actualizările de locație prin GPS. De îndată ce dispozitivul se mișcă, se reconectează la rețeaua LTE și reia trimiterea locației.

5.4 Mod Acasă (At-Home Mode)

Când modul de economisire a energiei este activat, puteți seta un loc pe care Collar Go îl recunoaște drept „acasă". Collar Go îl identifică după starea sa, după locația sa și după rețeaua dumneavoastră Wi-Fi. Imediat ce intră în această zonă sigură, reduce consumul de energie pentru ca bateria să reziste cât mai mult.

Notă
Modurile se comută numai din aplicație. Înainte de comutare, actualizați aplicația la cea mai recentă versiune și verificați dacă aveți o conexiune stabilă.

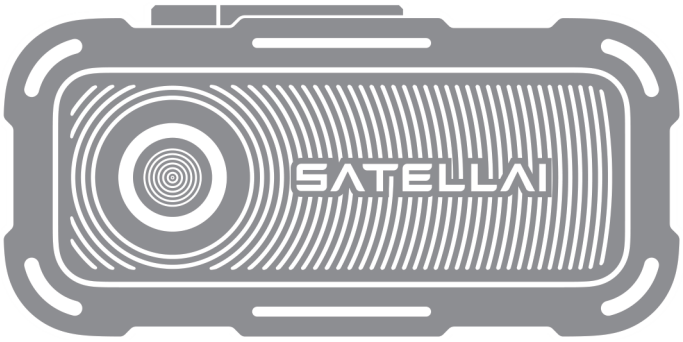
6. Limită virtuală

În aplicație puteți seta pe hartă o limită virtuală pătrată sau circulară și îi puteți stabili dimensiunea și poziția. Când câinele care poartă SATELLAI Collar Go trece dincolo de această limită, primiți o notificare pe dispozitivul mobil.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

SATELLAI Collar Go

GPS-Tracker für Hundehalsbänder



Benutzerhandbuch

Inhalt

1 Inbetriebnahme **3**
1.1 Einschalten 3
1.2 App herunterladen 3
1.3 Aktivieren 3
1.4 Halsband 4
1.5 Am Halsband befestigen 4

2 Gerätebeschreibung **5**

3 Ausschalten **5**

4 Laden **6**

5 Ortungsmodi **6**
5.1 Standardmodus (Default Mode) 6
5.2 Echtzeit-Ortung (Real-Time Tracking Mode) 6
5.3 Energiesparmodus (Power-Saving Mode) 7
5.4 Zuhause-Modus (At-Home Mode) 7

6 Virtuelle Grenze **7**

1. Inbetriebnahme

1.1 Einschalten

Halten Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät schaltet sich ein und ein kurzer Einschaltton ertönt.



1.2 App herunterladen

Scannen Sie den QR-Code, um die App SATELLAI Go herunterzuladen.

Sie können auch die Website des Herstellers satellai.com öffnen, auf der Startseite im oberen Menü auf „App-Download“ klicken und den QR-Code für Ihr Telefon (Android oder iOS) scannen.

Für Android

Für iOS

1.3 Aktivieren

Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon ein, öffnen Sie die App und richten Sie Collar Go nach den Anweisungen in der App ein.



1.4 Halsband

Sie können Collar Go am SATELLAI-Halsband für Collar Go oder an einem eigenen, höchstens 25 mm breiten Halsband befestigen.

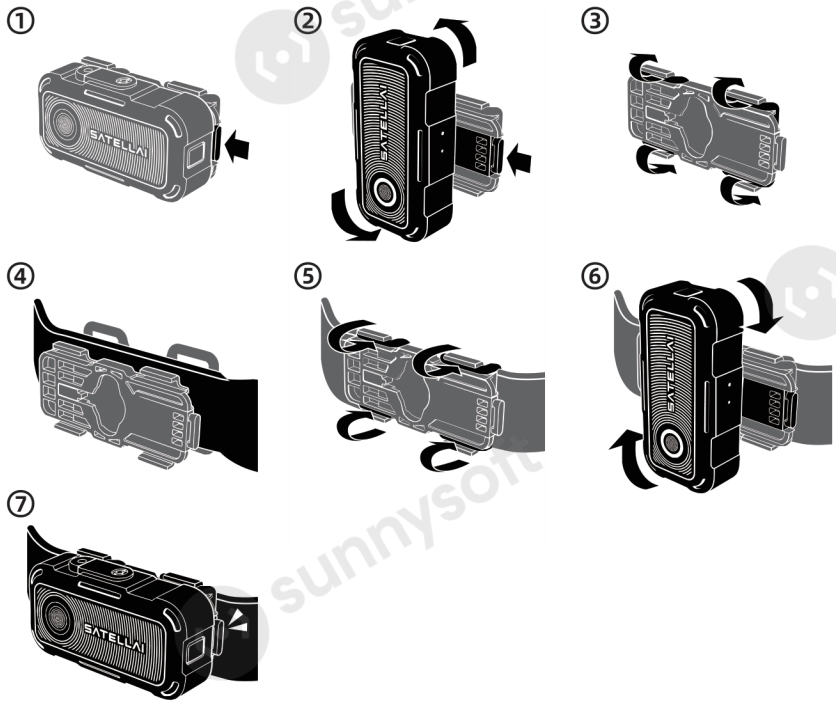
Hinweis
Das SATELLAI-Halsband für Collar Go hat reflektierende Nähte und ist dadurch bei schwachem Licht besser zu sehen.

1.5 Am Halsband befestigen

①–② Halten Sie die Taste an der Halteplatte gedrückt. Dadurch löst sich die Verriegelung. Drehen Sie das Gerät um 90° und nehmen Sie es von der Halteplatte ab.

③–⑤ Entfernen Sie den Riemen von der Halteplatte. Legen Sie die Halteplatte an das Halsband an und befestigen Sie sie mit dem Riemen daran.

⑥–⑦ Setzen Sie das Gerät in einem Winkel von 90° in die Halteplatte ein und drehen Sie es, bis die Verriegelung einrastet.



2. Gerätebeschreibung



1. Ladeanschluss mit Abdeckung
2. Starlight-Leuchte
3. Ein/Aus-Taste
4. Lautsprecher
5. Mikrofon
6. Anzeige-LED

Hinweis

Die Abdeckung des Ladeanschlusses hält nur den Anschluss trocken. Auf die Wasserdichtigkeit des Geräts als Ganzes hat sie keinen Einfluss.

3. Ausschalten

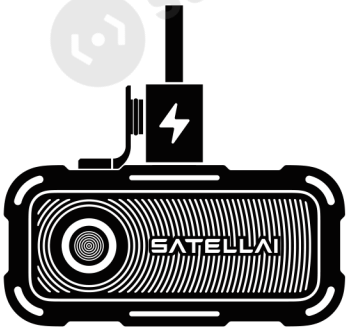
Halten Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät schaltet sich aus und ein kurzer Ausschaltton ertönt.



4. Laden

Stecken Sie das USB-C-Kabel in den Ladeanschluss. Das vollständige Laden dauert in der Regel etwa 2 Stunden.

- Während des Ladevorgangs blinkt die Anzeige-LED weiß.
- Wenn das Gerät angeschlossen und vollständig geladen ist, leuchtet die Anzeige-LED dauerhaft weiß.





Wird geladen (blinkt weiß)



Vollständig geladen (leuchtet weiß)

5. Ortungsmodi

5.1 Standardmodus (Default Mode)

Normaler Energieverbrauch und normale Akkulaufzeit

Dieser Modus ist standardmäßig eingeschaltet. Collar Go sendet dabei seinen Standort in mittleren Abständen.

5.2 Echtzeit-Ortung (Real-Time Tracking Mode)

Hoher Energieverbrauch, kurze Akkulaufzeit

In diesem Modus sendet Collar Go seinen Standort häufig.

Hinweis
In diesem Modus steigt der Energieverbrauch deutlich an. Nach längerer ununterbrochener Nutzung schaltet sich der Modus standardmäßig selbst ab. Nach welcher Zeit das geschieht, stellen Sie in der App SATELLAI Go ein.

5.3 Energiesparmodus (Power-Saving Mode)

Niedriger Energieverbrauch, lange Akkulaufzeit

Wenn sich Collar Go nicht bewegt, verbindet sich das Gerät in diesem Modus nicht mehr über das LTE-Netz. In Bluetooth-Reichweite wechselt es für die Netzverbindung automatisch zu Bluetooth. Um Energie zu sparen, unterbricht es außerdem die Standortaktualisierung per GPS. Sobald sich das Gerät bewegt, verbindet es sich erneut mit dem LTE-Netz und sendet wieder seinen Standort.

5.4 Zuhause-Modus (At-Home Mode)

Wenn der Energiesparmodus eingeschaltet ist, können Sie einen Ort als „Zuhause“ festlegen. Collar Go erkennt diesen Ort anhand seines Status, seines Standorts und Ihres Wi-Fi-Netzwerks. Sobald das Gerät in diesen sicheren Bereich gelangt, senkt es den Energieverbrauch, damit der Akku möglichst lange hält.

Hinweis
Die Modi lassen sich nur in der App umschalten. Aktualisieren Sie vor dem Umschalten die App auf die neueste Version und stellen Sie sicher, dass Sie eine zuverlässige Verbindung haben.

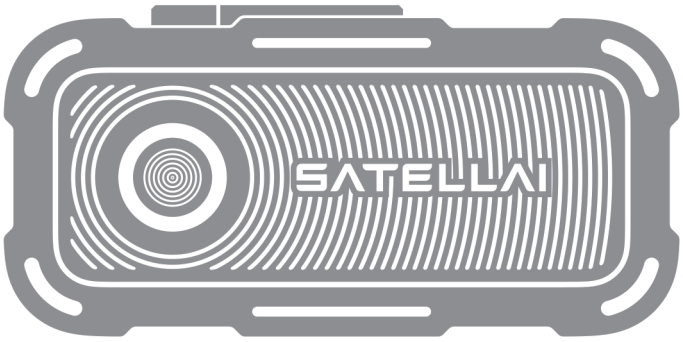
6. Virtuelle Grenze

In der App können Sie auf der Karte eine quadratische oder kreisförmige virtuelle Grenze festlegen sowie ihre Größe und Lage bestimmen. Überschreitet Ihr Hund mit angelegtem SATELLAI Collar Go diese Grenze, erhalten Sie eine Benachrichtigung auf Ihrem Mobilgerät.

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

SATELLAI Collar Go

GPS тракер за кучешки нашийник



Ръководство за потребителя

Съдържание

1 Настройка и активиране 3
1.1 Включване 3
1.2 Изтегляне на приложението 3
1.3 Активиране 3
1.4 Нашийник 4
1.5 Закрепване към нашийника 4

2 Описание на устройството 5

3 Изключване 5

4 Зареждане 6

5 Режими на проследяване 6
5.1 Режим по подразбиране (Default Mode) 6
5.2 Проследяване в реално време (Real-Time Tracking Mode) 6
5.3 Енергоспестяващ режим (Power-Saving Mode) 7
5.4 Режим „Вкъщи“ (At-Home Mode) 7

6 Виртуална граница 7

1. Настройка и активиране

1.1 Включване

Натиснете и задръжте бутона за захранване за 3 секунди. Устройството ще се включи и ще чуете кратък звуков сигнал за включване.



1.2 Изтегляне на приложението

Изтеглете приложението SATELLAI Go, като сканирате QR кода.

Можете също да отворите уебсайта на производителя satellai.com, да щракнете върху „App-Download“ в горното меню на началната страница и да сканирате QR кода за телефона си (Android или iOS).

За Android

За iOS

1.3 Активиране

Включете Bluetooth на телефона си, отворете приложението и настройте Collar Go според указанията в приложението.



1.4 Нашийник

Можете да закрепите Collar Go към нашийник SATELLAI, предназначен за Collar Go, или към собствен нашийник с ширина не повече от 25 мм.

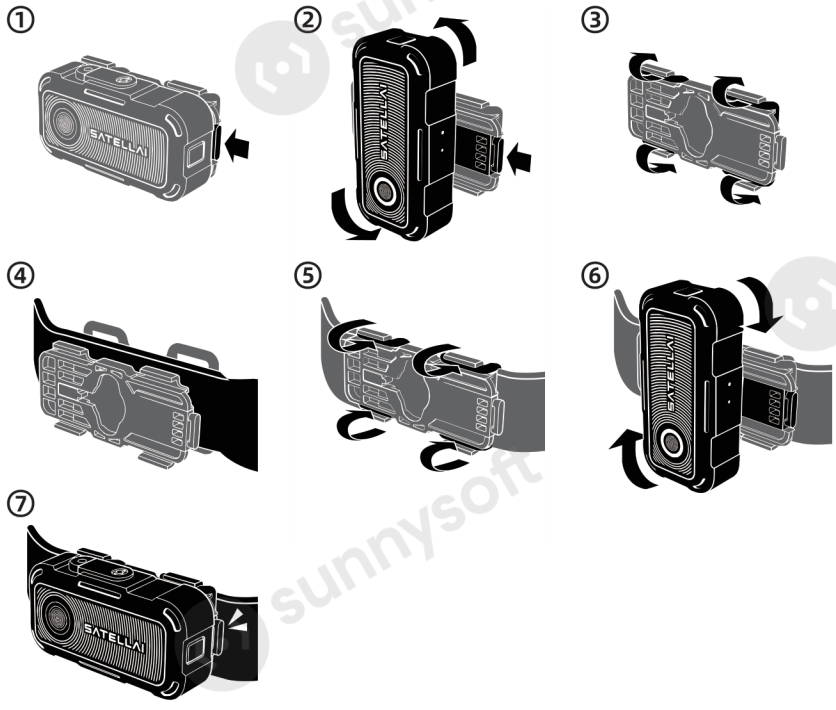
Забележка
Нашийникът SATELLAI за Collar Go има светлоотразителни шевове, затова се вижда по-добре при слабо осветление.

1.5 Закрепване към нашийника

①–② Натиснете и задръжте бутона на задната пластина. Това освобождава заключващия механизъм. Завъртете устройството на 90° и го извадете от пластината.

③–⑤ Извадете ремъчето от задната пластина. Допрете пластината до нашийника и я закрепете към него с ремъчето.

⑥–⑦ Поставете устройството под ъгъл 90° в задната пластина и въртете, докато заключващият механизъм не щракне.



2. Описание на устройството



1. Порт за зареждане с капаче
2. Светлина Starlight
3. Бутон за захранване
4. Високоговорител
5. Микрофон
6. Светодиоден индикатор

Забележка
Капачето на порта за зареждане само пази порта сух. То не влияе на водоустойчивостта на устройството като цяло.

3. Изключване

Натиснете и задръжте бутона за захранване за 3 секунди. Устройството ще се изключи и ще чуете кратък звуков сигнал за изключване.



4. Зареждане

Включете кабела USB-C в порта за зареждане. Пълното зареждане обикновено отнема около 2 часа.

- По време на зареждане светодиодният индикатор мига в бяло.
- Когато устройството е свързано и напълно заредено, светодиодният индикатор свети в бяло.





Зарежда се (мига в бяло)



Напълно заредено (свети в бяло)

5. Режими на проследяване

5.1 Режим по подразбиране (Default Mode)

Нормална консумация на енергия и издръжливост на батерията

Този режим е включен по подразбиране. В него Collar Go изпраща местоположението си умерено често.

5.2 Проследяване в реално време (Real-Time Tracking Mode)

Висока консумация на енергия, ниска издръжливост на батерията

В този режим Collar Go изпраща местоположението си често.

Забележка
В този режим консумацията на енергия се увеличава значително. По подразбиране режимът се изключва автоматично след продължително непрекъснато използване. Времето, след което режимът се изключва, можете да зададете в приложението SATELLAI Go.

5.3 Енергоспестяващ режим (Power-Saving Mode)

Ниска консумация на енергия, висока издръжливост на батерията

Когато Collar Go не се движи, в този режим спира да се свързва през мрежата LTE. В обхвата на Bluetooth превключва автоматично на Bluetooth за връзка с мрежата. За да пести енергия, временно спира и актуализациите на местоположението по GPS. Щом устройството се раздвижи, отново се свързва с мрежата LTE и възобновява изпращането на местоположението.

5.4 Режим „Вкъщи“ (At-Home Mode)

Когато енергоспестяващият режим е включен, можете да зададете място, което Collar Go да разпознава като „дом“. Collar Go го разпознава по състоянието и местоположението си и по Wi-Fi мрежата ви. Щом влезе в тази безопасна зона, намалява консумацията на енергия, за да издържи батерията възможно най-дълго.

Забележка
Режимите се превключват само в приложението. Преди превключване обновете приложението до последната версия и се уверете, че имате надеждна връзка.

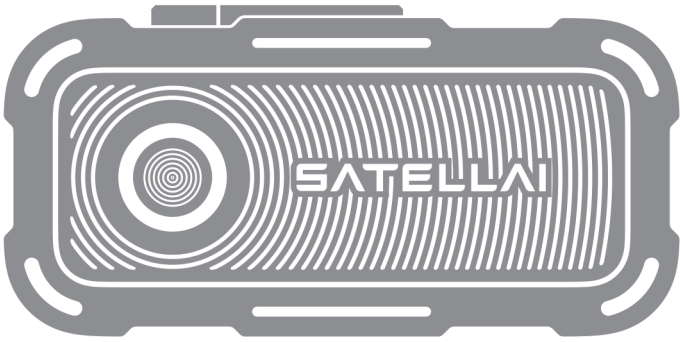
6. Виртуална граница

В приложението можете да зададете на картата квадратна или кръгла виртуална граница и да определите размера и разположението ѝ. Когато кучето, което носи SATELLAI Collar Go, излезе извън границата, ще получите известие на мобилното си устройство.

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

SATELLAI Collar Go

Lokalizator GPS do obroży dla psów



Instrukcja obsługi

Spis treści

1 Konfiguracja i aktywacja **3**
1.1 Włączanie 3
1.2 Pobieranie aplikacji 3
1.3 Aktywacja 3
1.4 Obroża 4
1.5 Mocowanie na obroży 4

2 Budowa urządzenia **5**

3 Wyłączanie **5**

4 Ładowanie **6**

5 Tryby śledzenia **6**
5.1 Tryb domyślny (Default Mode) 6
5.2 Śledzenie w czasie rzeczywistym (Real-Time Tracking Mode) . . . 6
5.3 Tryb oszczędzania energii (Power-Saving Mode) 7
5.4 Tryb W domu (At-Home Mode) 7

6 Wirtualna granica **7**

1. Konfiguracja i aktywacja

1.1 Włączanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy. Urządzenie włączy się i usłyszysz krótki sygnał włączenia.



1.2 Pobieranie aplikacji

Aby pobrać aplikację SATELLAI Go, zeskanuj kod QR.

Możesz też wejść na stronę producenta satellai.com, w górnym menu strony głównej kliknąć „App-Download" i zeskanować kod QR dla swojego telefonu (Android lub iOS).

Dla Androida

Dla iOS

1.3 Aktywacja

Włącz Bluetooth w telefonie, otwórz aplikację i skonfiguruj urządzenie Collar Go zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.



1.4 Obroża

Collar Go możesz zamocować na obroży SATELLAI przeznaczonej do Collar Go lub na własnej obroży o szerokości nie większej niż 25 mm.

Uwaga
Obroża SATELLAI do Collar Go ma odblaskowe przeszycia, dzięki którym jest lepiej widoczna przy słabym oświetleniu.

1.5 Mocowanie na obroży

①–② Naciśnij i przytrzymaj przycisk na płytce tylnej, aby zwolnić mechanizm blokujący. Obróć urządzenie o 90° i wyjmij je z płytki.

③–⑤ Wyjmij pasek z płytki tylnej. Przyłóż płytkę do obroży i przymocuj ją paskiem.

⑥–⑦ Włóż urządzenie pod kątem 90° do płytki tylnej i obracaj je, aż mechanizm blokujący się zatrzaśnie.



2. Budowa urządzenia



1. Port ładowania z osłoną
2. Światło Starlight
3. Przycisk zasilania
4. Głośnik
5. Mikrofon
6. Dioda LED

Uwaga

Osłona portu ładowania jedynie utrzymuje port w suchości. Nie ma wpływu na wodoodporność urządzenia jako całości.

3. Wyłączanie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy. Urządzenie wyłączy się i usłyszysz krótki sygnał wyłączenia.



4. Ładowanie

Podłącz kabel USB-C do portu ładowania. Pełne ładowanie trwa zwykle około 2 godzin.

- Podczas ładowania dioda LED miga na biało.
- Gdy urządzenie jest podłączone do zasilania i w pełni naładowane, dioda LED świeci na biało.





Ładowanie (miga na biało)



Naładowane (świeci na biało)

5. Tryby śledzenia

5.1 Tryb domyślny (Default Mode)

Standardowe zużycie energii i czas pracy baterii

Ten tryb jest domyślnie włączony. Collar Go wysyła w nim lokalizację ze średnią częstotliwością.

5.2 Śledzenie w czasie rzeczywistym (Real-Time Tracking Mode)

Wysokie zużycie energii, krótki czas pracy baterii

W tym trybie Collar Go często wysyła lokalizację.

Uwaga
W tym trybie znacznie wzrasta zużycie energii. Domyślnie tryb wyłącza się sam po dłuższym nieprzerwanym używaniu. Czas, po którym się wyłączy, ustawisz w aplikacji SATELLAI Go.

5.3 Tryb oszczędzania energii (Power-Saving Mode)

Niskie zużycie energii, długi czas pracy baterii

W tym trybie Collar Go przestaje łączyć się przez sieć LTE, gdy pozostaje w bezruchu. W zasięgu Bluetooth automatycznie przełącza połączenie sieciowe na Bluetooth. Aby oszczędzać energię, wstrzymuje też aktualizacje lokalizacji z GPS. Gdy tylko urządzenie się poruszy, ponownie połączy się z siecią LTE i wznowi wysyłanie lokalizacji.

5.4 Tryb W domu (At-Home Mode)

Gdy włączony jest tryb oszczędzania energii, możesz ustawić miejsce, które Collar Go rozpozna jako „dom". Collar Go rozpoznaje je na podstawie swojego stanu, lokalizacji i Twojej sieci Wi-Fi. Po wejściu do tej bezpiecznej strefy zmniejsza zużycie energii, aby maksymalnie wydłużyć czas pracy baterii.

Uwaga
Tryby można przełączać tylko w aplikacji. Przed przełączeniem zaktualizuj aplikację do najnowszej wersji i sprawdź, czy masz stabilne połączenie.

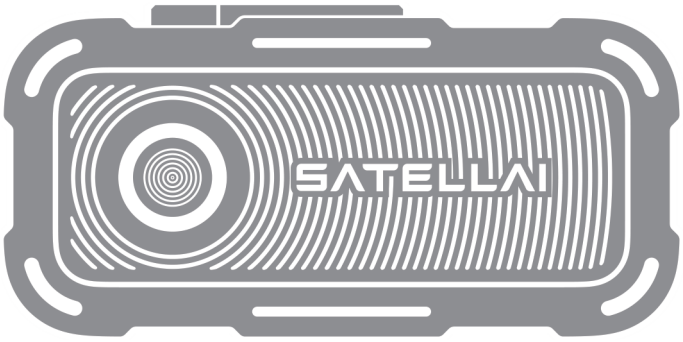
6. Wirtualna granica

W aplikacji możesz na mapie ustawić kwadratową lub okrągłą wirtualną granicę i określić jej wielkość oraz położenie. Gdy pies noszący SATELLAI Collar Go przekroczy tę granicę, otrzymasz powiadomienie na urządzeniu mobilnym.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

SATELLAI Collar Go

Sledilnik GPS za pasjo ovratnico



Uporabniški priročnik

Kazalo

1 Priprava na uporabo 3
1.1 Vklop 3
1.2 Prenos aplikacije 3
1.3 Aktivacija 3
1.4 Ovratnica 4
1.5 Pritrditev na ovratnico 4

2 Opis naprave 5

3 Izklop 5

4 Polnjenje 6

5 Načini sledenja 6
5.1 Privzeti način (Default Mode) 6
5.2 Sledenje v realnem času (Real-Time Tracking Mode) 6
5.3 Varčni način (Power-Saving Mode) 7
5.4 Način Doma (At-Home Mode) 7

6 Virtualna meja 7

1. Priprava na uporabo

1.1 Vklop

Pritisnite gumb za vklop in ga pridržite 3 sekunde. Naprava se vklopi in oglasi se kratek zvok vklopa.



1.2 Prenos aplikacije

Aplikacijo SATELLAI Go prenesete tako, da optično preberete kodo QR.

Lahko pa odprete spletno mesto proizvajalca satellai.com, na domači strani v zgornjem meniju kliknete „App-Download“ in optično preberete kodo QR za svoj telefon (Android ali iOS).

Za Android

Za iOS

1.3 Aktivacija

V telefonu vklopite Bluetooth, odprite aplikacijo in nastavite Collar Go po navodilih v aplikaciji.



1.4 Ovratnica

Collar Go lahko pritrdite na ovratnico SATELLAI, namenjeno za Collar Go, ali na svojo ovratnico, široko največ 25 mm.

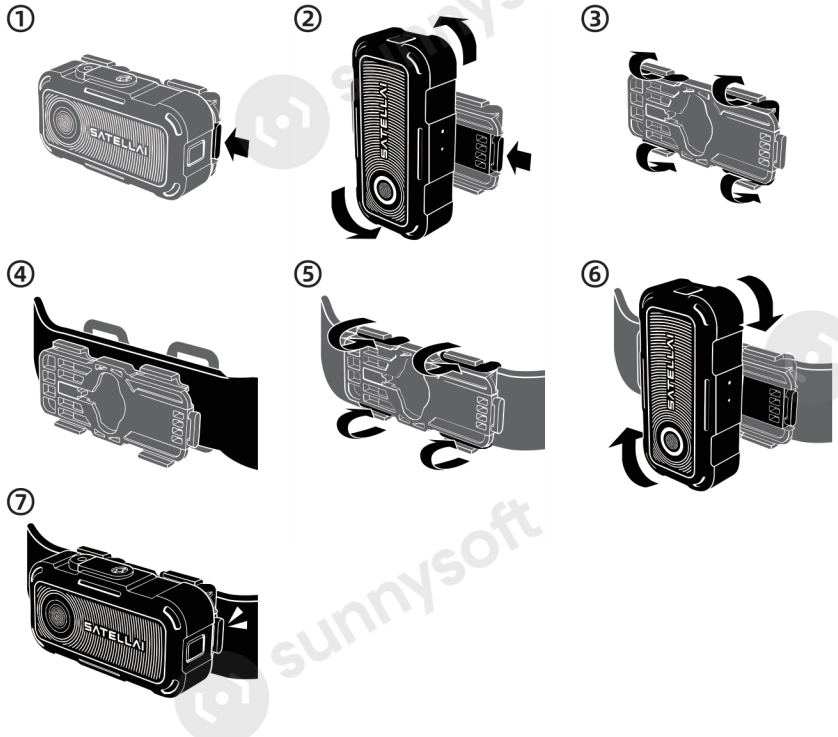
Opomba
Ovratnica SATELLAI za Collar Go ima odsevne šive, zato je pri slabi svetlobi bolje vidna.

1.5 Pritrditev na ovratnico

①–② Pritisnite gumb na zadnji ploščici in ga pridržite. S tem se sprosti zaklep. Napravo zavrtite za 90° in jo vzemite iz ploščice.

③–⑤ Z zadnje ploščice snemite paščk. Ploščico prislonite na ovratnico in jo nanjo pritrdite s paščkom.

⑥–⑦ Napravo pod kotom 90° vstavite v zadnjo ploščico in napravo vrtite, dokler zaklep ne zaskoči.



2. Opis naprave



1. Polnilni priključek s pokrovčkom
2. Luč Starlight
3. Gumb za vklop
4. Zvočnik
5. Mikrofon
6. Lučka LED

Opomba
Pokrovček polnilnega priključka le ohranja priključek suh. Na vodotesnost naprave kot celote ne vpliva.

3. Izklop

Pritisnite gumb za vklop in ga pridržite 3 sekunde. Naprava se izklopi in oglasi se kratek zvok izklopa.



4. Polnjenje

Kabel USB-C priključite v polnilni priključek. Popolna napolnitev običajno traja približno 2 uri.

- Med polnjenjem lučka LED utripa belo.
- Ko je naprava priključena in popolnoma napolnjena, lučka LED sveti belo.





Polni se (utripa belo)



Napolnjeno (sveti belo)

5. Načini sledenja

5.1 Privzeti način (Default Mode)

Običajna poraba energije in čas delovanja baterije

Ta način je privzeto vklopljen. Collar Go v njem pošilja posodobitve lokacije zmerno pogosto.

5.2 Sledenje v realnem času (Real-Time Tracking Mode)

Visoka poraba energije, kratek čas delovanja baterije

V tem načinu Collar Go pogosto pošilja posodobitve lokacije.

Opomba
V tem načinu se poraba energije močno poveča. Po daljši neprekinjeni uporabi se način privzeto samodejno izklopi. Čez koliko časa se izklopi, nastavite v aplikaciji SATELLAI Go.

5.3 Varčni način (Power-Saving Mode)

Nizka poraba energije, dolg čas delovanja baterije

Ko Collar Go miruje, se v tem načinu ne povezuje več prek omrežja LTE. V dosegu signala Bluetooth za povezavo z omrežjem samodejno preklopi na Bluetooth. Za varčevanje z energijo začasno ustavi tudi posodabljanje lokacije prek GPS. Ko se naprava premakne, se znova poveže z omrežjem LTE in nadaljuje pošiljanje posodobitev lokacije.

5.4 Način Doma (At-Home Mode)

Ko je vklopljen varčni način, lahko nastavite mesto, ki ga Collar Go prepozna kot „dom“. Collar Go ga določi na podlagi svojega stanja in lokacije ter vašega omrežja Wi-Fi. Ko vstopi v to varno območje, zmanjša porabo energije, da baterija zdrži čim dlje.

Opomba
Načine je mogoče preklapljati samo v aplikaciji. Pred preklopom posodobite aplikacijo na najnovejšo različico in preverite, ali imate zanesljivo povezavo.

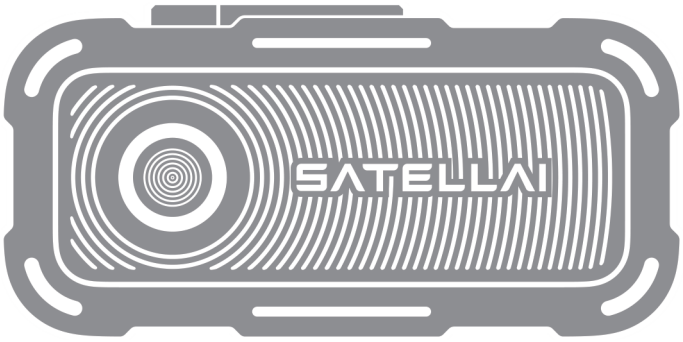
6. Virtualna meja

V aplikaciji lahko na zemljevidu nastavite kvadratno ali krožno virtualno mejo ter določite njeno velikost in položaj. Ko pes, ki nosi SATELLAI Collar Go, prestopi to mejo, prejmete obvestilo na mobilno napravo.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

SATELLAI Collar Go

GPS tracker for dog collars



User guide

Contents

1 Setup and activation **3**
1.1 Turning on 3
1.2 Downloading the app 3
1.3 Activation 3
1.4 Band 4
1.5 Attaching to the band 4

2 Understanding your device **5**

3 Turning off **5**

4 Charging **6**

5 Tracking modes **6**
5.1 Default Mode 6
5.2 Real-Time Tracking Mode 6
5.3 Power-Saving Mode 7
5.4 At-Home Mode 7

6 Virtual boundary **7**

1. Setup and activation

1.1 Turning on

Press and hold the power button for 3 seconds. The device turns on and you will hear a short startup tone.



1.2 Downloading the app

Download the SATELLAI Go app by scanning the QR code.

Alternatively, visit the manufacturer's website satellai.com, click "App-Download" in the top menu of the home page and scan the QR code for your phone (Android or iOS).

For Android

For iOS

1.3 Activation

Turn on Bluetooth on your phone, open the app and set up your Collar Go according to the in-app instructions.



1.4 Band

You can attach the Collar Go to the SATELLAI band for Collar Go or to your own band, provided its width is 25 mm or less.

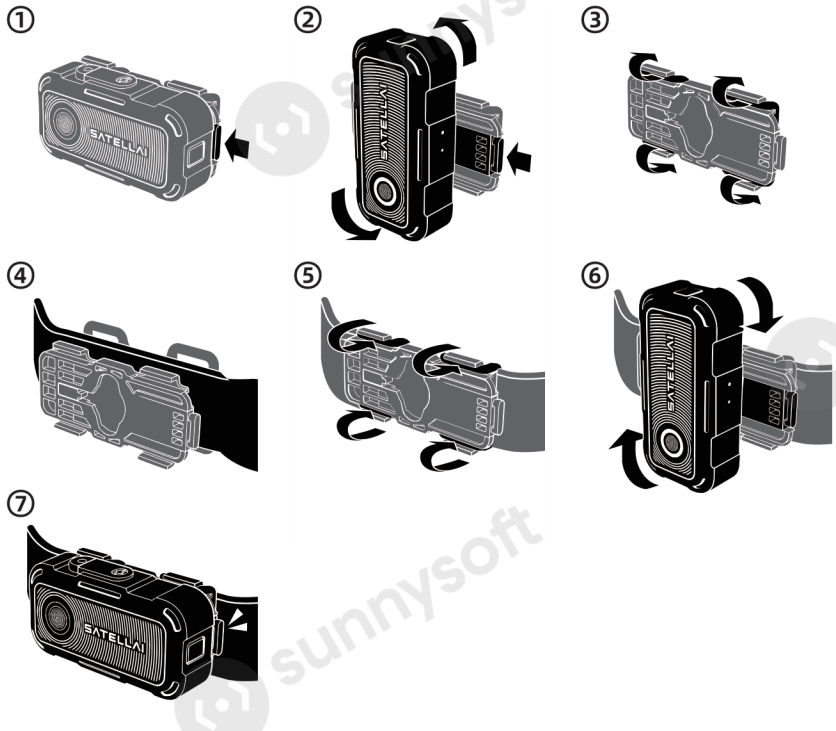
Note
The SATELLAI band for Collar Go comes with reflective stitching for increased low-light visibility.

1.5 Attaching to the band

①–② Press and hold the button on the backplate to disengage the locking mechanism, rotate the device 90° and detach it from the backplate.

③–⑤ Remove the strap from the backplate. Position the backplate against the band and fasten it to the band using the strap.

⑥–⑦ Insert the device into the backplate at a 90° angle and rotate it until the locking mechanism clicks into place.



2. Understanding your device



1. Charging port and charging port cover
2. Starlight
3. Power button
4. Speaker
5. Microphone
6. LED indicator

Note

The charging port cover only keeps the charging port dry and does not affect the overall waterproofing of the device.

3. Turning off

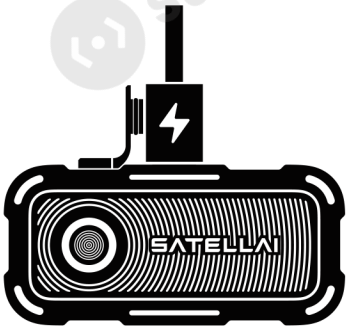
Press and hold the power button for 3 seconds. The device turns off and you will hear a short shutdown tone.



4. Charging

Insert the USB-C cable into the charging port. Fully charging usually takes about 2 hours.

- While charging, the LED indicator flashes white.
- When the device is plugged in and fully charged, the LED indicator lights solid white.





Charging (flashing white light)



Fully charged (solid white light)

5. Tracking modes

5.1 Default Mode

Standard power usage and battery life

The Collar Go is set to this mode by default and sends location updates moderately often.

5.2 Real-Time Tracking Mode

High power usage, short battery life

In this mode, the Collar Go sends location updates frequently.

Note
In this mode, the power consumption of the Collar Go increases significantly. By default, the mode turns off automatically after prolonged continuous use. You can set how long it stays on in the SATELLAI Go app.

5.3 Power-Saving Mode

Low power usage, long battery life

In this mode, the Collar Go stops using the LTE network when stationary. When in Bluetooth range, it automatically switches to Bluetooth for its network connection. To minimise power usage, it also pauses GPS location updates. When the device moves, it reconnects to the LTE network and resumes sending location updates.

5.4 At-Home Mode

When Power-Saving Mode is enabled, you can set up a location to be recognised as "home", identified by the status of the Collar Go, its location and your Wi-Fi network. Once the Collar Go enters this safe area, it reduces power usage to maximise battery life.

Note
Modes can only be switched in the app. Before switching, make sure the app is updated to the latest version and that you have a strong connection.

6. Virtual boundary

A square or circular virtual boundary can be sized and positioned on the map in the app. When your dog goes beyond this boundary while wearing the SATELLAI Collar Go, you will receive a notification on your mobile device.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz